

希腊共产党 第十一次代表大会文件

(一九八二年十二月)

内部资料 注意保存

中共中央对外联络部八局

一九八三年十二月

目 录

在希腊共产党第十一次代表大会上的报告（摘译）

——哈里劳斯·弗洛拉基斯……………（1）

第一部分：当今世界和争取国际和平与进步的

斗争……………（1）

第二部分：新的形势和党的政策……………（8）

第三部分：发展利民经济，摆脱危机……………（18）

第四部分：群众运动及其在争取真正变革斗争

中的作用……………（27）

第五部分：党的新情况和新要求……………（31）

希腊共产党第十一次代表大会政治决议

（一九八二年十二月通过）……………（38）

在希腊共产党 第十一次代表大会上的报告 (摘译)

哈里劳斯·弗洛拉基斯

第一部分：当今世界和争取国际和平 与进步的斗争

的确，我们不仅生活在一个动荡不安的世界，而且生活在一个不平常的时代。

一系列国家正在进行深刻的社会政治变革。

资本主义总危机正在进一步深化。资本主义国家面临着深刻的多方面的经济危机。

尽管社会主义世界存在许多问题，但是在所有生活领域里都得到稳步的发展。社会主义思想不断深入人心。

尽管帝国主义到处进行干涉，但是，各国人民争取解放的运动如火如荼。

各国人民取得的新的伟大胜利，使世界力量对比继续朝着进步的方向变化。

美国在中东等地进行无止境的渗透。世界紧张局势的根源依然存在，并在继续蔓延。帝国主义的暴力无法阻止各国人民的正义要求。

美国领导集团试图通过军备竞赛、加剧紧张局势和进行冷战来摆脱困境。

世界和平正受到威胁，面临着被核战争所代替的危险。

我们不喜欢说言过其实的话。但是，我们认为有义务指出，保卫和平与缓和的任务从来没有象今天这样紧迫，也从来没有象今天有那么多的力量能够及时地牵制住美国领导走向冷战。

保卫和平的伟大阵线，就意味着社会主义国家，资本主义国家的人民以及世界各国人民为和平、缓和与裁军而斗争。

战后，和平运动在欧洲资本主义国家和美国有了空前规模的巨大发展。

和平运动是阻止里根实现其政策的一支强大力量，自然有着广阔的发展前景，并将进一步发挥实质性的作用。

在缓和问题上，西欧一系列资本主义国家的领导集团不赞同美国的政策，甚至帝国主义国家中最有势力的垄断资产阶级也在反对里根的政策。

当然，我们不是在用某种方法来低估帝国主义的力量。帝国主义越是到了绝望的地步，就越要采用更危险和更冒险的手段。这一历史的教训至今记忆犹新。

但是，我们相信各国人民的力量，相信他们开展的和平斗争会发挥出无穷的力量，相信苏联以及其他社会主义国家奉行的爱好和平的政策，正在加重天平上的砝码。

关于“两极化”的理论

社会主义与资本主义的基本矛盾，在当今世界的所有重大事件中都有反映。

这当然是不可调和的矛盾。但是，存在这种矛盾，并不意味着一定要建立两大对抗的军事集团，更不是要采用战争的形式，而可以并且应该采取两大体系间的和平共处、和平竞赛以及和平对抗的形式。

然而，今天的情况不只限于两大体系间的对抗。今天的情况是相当复杂的，有着各种各样的国际力量。这在争取和平与进步的斗争中有着重要的现实政治意义。

除了社会主义国家外，还存在强大的国际工人运动，尽管在思想意识上还不尽一致。

不结盟国家千差万别。但最近几十年，它们在国际上发生的一些积极变化中都发挥了作用。

帝国主义大国中存在着为和平而斗争的力量。世界各地也存在着各种组织和各种运动，他们在不同思想意识的支配下，在不同的道路上，在为和平事业和为建立国际经济新秩序的斗争中，作出自己的贡献。

甚至在每个资本主义国家统治集团内部，也存在各种矛盾，加速了这场危机。

在今天的世界上，小国的作用和义务正在加强。它们能够在反对核武器、消除所在地区紧张局势的根源，以及反对帝国主义的渗透和“仲裁”的斗争中，发挥它们不可替代的建设性的具体作用。

一些人认为，和平的危险来自所谓的“国际两极化”，来自“两个超级大国”。我们反对这种论点，因为这种论点是十分错误的，它的实践结果对和平是有害的。

当然，帝国主义强行划分军事集团，实行军事对峙，是有其

威力的，给世界各地带来困难，形成危险的复杂局面。

帝国主义谋求战略优势，不能不使它的对手采取相应的措施——如果不这样做，那倒是十分危险的。

广岛和长崎事件证明帝国主义分子是什么事都干得出来的。

如果说人类近三十年来幸免于世界战争，没有遭到不断发展和改进的、导致大规模毁灭的美国核武器的袭击，那么，这首先是因为苏联和社会主义世界具有给予美国恰当回击的能力。

“两极化”的论点是在为美帝国主义开脱罪责，掩盖两大军事集团之间阶级本质和政治上的根本区别，掩盖帝国主义是战争的唯一策源地这样一个事实。

难道能把疯狂进行军事装备的北约，与主张裁军和建议同时解散军事集团的华约相提并论吗？难道能把共和党的“军事优势战略”与苏共二十六大的和平纲领相提并论吗？

“两极化”的论点，实际上是在宣扬“负同样责任”和“等距离”的观点，削弱反帝力量阵线，客观上有利于帝国主义的好战集团。

历史的进程使人们日益深信，欧洲也好，世界也好，从来都不是“注定要从属于两大集团”的，各国人民只有开展斗争，才能在民族独立和实现国家社会变革的道路上前进。

分析当前的形势，可以得出这样的结论：今天世界上存在许多强大的和平与进步的力量，只要它们协调行动，是能够粉碎帝国主义的一切阴谋的。

关于我国争取和平的斗争

希腊地处动荡不安的地区，我们要更坚决地开展群众性的人

民和平运动，开展与争取实现我国民族独立紧密相关的斗争：

——使希腊成为一个没有核武器、没有外国军事基地的希腊，一个退出北约的希腊。

——使巴尔干成为没有核武器的地区，一个各国人民和平合作、睦邻友好的地区。

——使地中海变成没有核武器的和平区域。

——为实现欧洲缓和与合作，首先要在同等安全的基础上冻结和彻底裁减中程核导弹。

——为使世界更加安全，就要继续在上限制军事装备，缓和紧张局势。

关 于 西 欧 形 势

毫无疑问，欧洲继续处在当今世界上对抗力量最关键的十字路口，是争取和平的重要战场。

在欧洲部署巡航导弹和潘兴Ⅱ导弹，欧洲很可能成为美国战略计划中的战场。

因此，欧洲大陆上和平力量的忧虑是有道理的，它们也正在为真正推动缓和与和平合作而努力。

战后在资本主义欧洲风靡一时的所谓“福利国家”已经在危机面前失去了吸引力。

今天，失业是西欧国家的共同特征，失业大军已达一千一百五十万人。

在欧洲共同体各机构的权限有了实质性加强的情况下，最有实力的西欧垄断资本正在谋求新的经济和政治实权，它们采用削弱共同体成员国的主权的办法，进一步取消对它们行动的限制，

利用共同体向其成员国推行色彩更浓的北约和亲垄断资本反工人的政策。

实践表明，保守势力企图采取撒切尔型的政策，用向右转的办法来对付危机，导致经济生活的更加不稳定和社会的普遍反抗。与此同时，社会民主党的那套解决办法也遭到失败。

当然，在充满这些矛盾的局势中，政治生活向左转的趋势得到加强，产生了向左转的新的可能性。法国、希腊、西班牙和瑞典的议会大选证明了这一点。

但是，在多种形式的发展进程中，在现阶段，明显感觉到改良主义的政治潮流还有强大的影响，在要求深刻变革的问题上起着遏制的作用，企图把形势的发展限制在对现有体制进行现代化管理的范围内。

希共与社会主义国家

我们是共产党人，我们是爱国者，又是国际主义者。我们在无产阶级国际主义的基础上，坚定地站在苏联和其他现实社会主义国家一边。

现实社会主义国家是反帝斗争的主力军，是当今世界进步与和平的堡垒，是包括我国人民在内的世界各国人民，开展摆脱帝国主义和资本主义桎梏、争取民族独立、民主与社会主义斗争的最坚强砥柱。

我们认为，对待苏联以及所有现实社会主义国家的态度，是衡量无产阶级国际主义的试金石。

必须广泛生动地宣传社会主义国家劳动人民取得的胜利成果，宣传他们成功建设新社会的斗争。当然，这场斗争是在前人

从未走过的道路上进行的，难免会遇到困难，造成失误，甚至会犯错误。

客观宣传现实社会主义国家建设新社会的进程，可以更好地回击敌视现实社会主义的宣传，反对小资产阶级的社会主义理论。

创造性地研究这一建设的经验，可以帮助我们研究制定在我国条件下通往社会主义的前景和在我国条件下的社会主义建设。毫无疑问，这一社会主义前景和社会主义建设，将具有我国的特色，但将以社会主义的共同规律为依据。

希共与国际共产主义运动

希共十大以来，国际共产主义运动加强了它在国际局势发展中的影响，证明了它是我们时代最强大的一支国际力量。

与此同时，也出现一些新的重大而复杂问题。围绕这些问题，兄弟党的一些观点，与我党的观点——对每个党来说程度不同，性质不一样——是不相吻合的。

希共几乎与所有执政的和正在资本主义国家进行斗争的共产党、工人党保持着关系。

我们的这种关系是以无产阶级国际主义、平等、独立和互不干涉别国内政为基础的，这是同志式的关系。

在这些原则基础上，我党将继续为改善和增进与各党的双边关系，尤其是与不同观点的党的双边关系而努力。

同时，为同所有还没有建立关系的共产党、工人党建立关系而努力。

希共不断发展它与进步运动和进步国家的关系。

我们与所有爱好和平与进步的人士一道，祝愿中国同苏联以及其他社会主义国家和进步国家恢复友好合作的关系。

这样一种进展，将是具有历史意义的事件，将对改善国际气氛、保卫和平以及世界社会主义进程产生积极的影响。

希腊共产党认为，在对国际和平的未来至关重要的当前形势下，各国共产党、工人在对待裁军、和平、建立国际经济新秩序和声援正在为民主与民族解放开展斗争的世界各国人民等人类的重大问题方面，应该有共同的意向，进而采取联合行动，这是十分必要的。

希共相信，这可以通过双边和多边的负责而又成熟的步骤，直至召开共产党、工人党国际会议，予以实现。

第二部分：新的形势和党的政策

变 革 的 含 义

主要代表垄断金融寡头利益的新民主党，在我国军政权垮台后执政七年。

新民主党政府，在独裁统治垮台后的第一阶段里，迫于人民群众反独裁呼声的压力，恢复了资产阶级的基本民主制度，努力使垄断统治适应新形势，同时，在北约范围内进行了一些对美国政策有限度的抵制。但是，在以后的阶段开始转向更右的方向，转向更加听命于大西洋主义的政策。

新民主党政府奉行的政策，激化国家的民族、经济、社会以及民主问题，完全背离大多数人民的意愿，这也是必然的。

正是在这些条件下，变革的呼声开始在我国的政治生活中占上风。为了变革，劳动人民进行了广泛的动员。希共和全希社运尽管有其他分歧，多年来也都开展了反对新民主党的反人民政策的斗争。

要求变革的呼声，汇成了一股人民潮流。涌进这股潮流的有各种人民群众组织，它们的政治觉悟虽然不同，但一般都主张反帝、反垄断。

1981年的议会大选证实了这股人民潮流的威力。在这次大选中，新民主党失去了在议会中的多数，离开了政府；希共的地位得到加强；全希社运在议会中占居多数，组成了政府。

真正的变革是国家的需要，它反映了人民的直接问题和要求，支配着进步力量的纲领和斗争；无论过去和现在都意味着要彻底解决民族独立问题；意味着要废除垄断资本为所欲为的特权，奉行打击垄断资本利益和有计划发展的有利于人民的经济政策，推行真正民主化的政策；意味着要实现1981年10月议会大选胜利的实质内容；意味着要用民主的方法，即立足于真正动员人民群众和真正实现人民参与以及同所有进步力量合作的办法来治理国家。

中央关于党的十一大的讨论提纲，详细提出了真正变革的内容和目标，这些目标是共产党人在一切领域里的行动纲领，在反帝、反垄断的方针下具体和切合实际地回答了国家和人民所面临的尖锐问题。

这些目标，是各进步民主力量实现团结和斗争以及合作的基础，也可以成为一个以关心真正变革的力量组成的民主政府的纲领基础。

当然，这些目标不是要一般的推翻垄断资本的统治制度和帝国主义的依附，而是要在不同程度上同垄断资本和帝国主义实行决裂的实质性变革。

由一个民主政府在激烈的阶级较量中推动这些目标的实现，将会削弱垄断金融寡头的地位，有利于形成这样的力量对比，即在具备了一定的先决条件后，就可以过渡到以社会主义为前景的反帝反垄断的人民民主阶段。

新的形势

希腊在一九八一年十月大选后形成了复杂和自相矛盾的局面。

新形势的特点是，民主的发展取得一定程度的进展，并出现实现真正变革的新的可能性，主要是为扩大人民运动的成果提供了开展和加强人民运动干预的可能性。

但是，在这场斗争中，除了统治阶级和宪法给我们造成的困难外，还遇到新的困难。

这些新的困难是同全希社运的政策有关的。先前宣称要搞反帝变革的全希社运，现在只限于在现行体制范围内搞一些改良。

执政党的这一政策，不仅不能给国家生活带来真正的变革，而且会导致改良主义倒退的结局。

大选后的一年多时间里，政府的政策措施没有触动垄断资本为所欲为的特权，也没有触动对帝国主义的依赖。

政府采取的一些民主措施，没有触动国家机器中的反民主结构，没有保证人民群众进行实质性的参与，背离了反垄断变革的方向。

当然，政府一再声称：没有放弃变革的目标；不能无限期地实现这些目标；还存在一系列客观阻力等。

毫无疑问，客观阻力是存在的，而且是不小的。

但是，问题在于，是以客观阻力为借口容忍目前的这种状况呢，还是制订对付阻力的路线，造就必要的力量对比。

迄今为止，政府推行的政策及其施政方法，不是在创造最有利于真正变革的力量对比，实质上阻碍变革的进程。

我党对政府的态度

我党对政府政策的态度，不是根据政府政策的得失而是根据这一政策是否符合真正变革的需要来确定的。

这并不意味着象反对党那样，只限于对政府所有政策进行全面的批评。

迄今为止，我们支持政府的每一项积极措施，提出了我们自己的具体建议，为扩大人民的胜利果实，对政府政策努力施加积极的影响。

我们在这方面的干预，还需要进一步提出解决问题的具体建议，用更大的主动精神予以解决，把对总的政策方面的干预扩大到解决人民的民主、经济和社会的具体问题方面。

我们同时也批评反映在政府政策中的倒退、妥协和其他消极措施。

真正改进我们的这种批评是有很大余地的。

这种批评应该更明确和具体，应该使广大人民群众理解，这种批评应有助于劳动人民，特别是有助于变革同情者之间的对话和团结，应该能够变成广大群众以及全希社运追随者对政府的批

评。

在最紧要的时刻，这种批评应该以事实为依据，提出正确的解决方法，指明具体的出路。一句话，这种批评应该是建设性的。

关于在“右派和全希社运”之间作一选择

我党坚决反对在“右派和全希社运”之间作一选择的做法，这是一种虚伪的选择，一种会迷失方向的选择。

当然，我们不去议论什么是全希社运，什么是右派，但无论如何这是两个性质和抱负完全不同的政治模式。

我们反对这种选择，这是因为：

第一，它掩盖着国家生活中存在的真正选择：是进行反帝反垄断的变革呢，还是象以前那样推行公开的右翼政策；或者是用今天那种没有超越国家垄断资本主义范畴的改革来维护垄断资本的统治和对外国的依赖？

第二，接受这种选择，将使我们变成全希社运和右派为掌握资产阶级政权而进行竞争的裁判员，既然全希社运政府没有奉行一条真正变革的政策。

将使我们变成全希社运的垫脚石，由它来独掌政权而不进行真正的变革。

对我们来说，根本的问题不是我们在全希社运和右派之间选择由谁来掌握垄断资本的统治权。

根本的问题是要打击垄断资本的统治。正是在这件事情上，多年来我们一直要求同全希社运进行合作，而没有得到它的响应。

这并不意味着我们不重视由谁来掌握资产阶级社会的政权问

题。

也不意味着全希社运和右派之间的矛盾对我们是毫无意义的，或者说这种矛盾没有包含这种可能性，即在一定的前提下，人民运动可以利用矛盾来为变革事业服务。

第三，或者是选择全希社运，或者是选择右派，实际上都是有利于统治阶级的两党轮流执政的计划。因而这是一个反民主的阴谋，政治上的讹诈，旨在从共产党那里捞取选票，限制共产党的作用和影响。

一些人把右派当作吓人的鬼神，他们同右派的对抗是蛊惑人心的，而对它的阶级性质和右翼政策不进行批评。

另一方面，他们又避而不谈一个非右派政府也可以推行右翼政策这样一个事实。

新民主党是一个保守主义和反动的政党，代表着一定的阶级利益，是垄断金融寡头的主要发言人。它在国内国外都有具体的支持者，推行一套具体的政策。

对我们来说，反对右派的斗争，首先意味着反对垄断资本利益的斗争，反对专横的治国方法，反对具体的反民主机器，反对大西洋政策。

人民群众具有强烈的反右派情绪，他们为反对右派掌权而进行长期的民主斗争，进一步激发了他们的反右派热情。

我们应该用具体的社会政治内容和反帝反垄断的民主内容进一步“充实”他们的反右派热情。

我们也不能忽略内战结束以来和独裁政权上台前的阶段里各政治力量中发生的重要分化和组合。

同时，我们也想强调指出，反对右派的斗争，并不意味着对

那些具有保守倾向的人民群众采取一刀两断、敌视和偏见的态度，或者对跟着新民主党走的每一个人都不加区别，也不意味着排除他们可能发生的每一个积极变化，不意味着排除与他们在有利于劳动人民和民主的具体问题上采取各种形式的联合行动。

第四，除希共以外的进步力量，不仅只有今天的全希腊社会主义运动。

还有许多人民力量、运动和社会活动家，他们分布在各个领域里，他们都愿意并能够为进步和变革的斗争而努力。

右翼资产阶级政党和中间派势力的危机，以及全希社运的具体政策，为那些直至昨天还同我们疏远的人士的积极转变和觉醒，提供了极为有利的条件。

为了认真和有效地努力实现国家的真正民主化，为了认真和有效地解决人民和国家的棘手问题，各种力量在不同的道路上和在不同的思想支配下，开始从它们的角度认识到同希腊共产党合作的必要性。

在真正变革道路上的替代解决办法

我党认为通过开展人民群众运动可以扩大人民的胜利成果，可以推动部分民主改造和一些变革，可以限制政府政策的消极面，可以对政府施加积极的影响。

但是，如果人民运动光是为了实现部分的目标而限于对政府施加压力，那将会迷失方向，提不出实现真正变革的鲜明的政策方针。

在中央关于十一大的讨论提纲中，我党已指出要有什么样的政府才能使国家向真正变革的方向前进。

这个民主政府应该具备下列基本特征：

第一，应该有一个在各个领域里超越必要和起码范围的反帝反垄断民主的变革纲领，使国家能够在真正变革的道路上前进。

第二，代表在不同程度上主张真正变革方针的各派力量，依靠这些力量实现上述纲领。

第三，应该与群众性的人民运动建立不同于今天全希社运政府正在建立的那种关系。

我们完全反对那种把变革任务交给一个撇开人民运动的政府。人民运动直接表达了人民的利益，是推动实现变革纲领的杠杆，是进一步推动变革的途径。

我们希望经过研究后制定的政府的纲领性目标，符合各个领域里的群众运动的目标。

我们希望这个政府同群众组织保持一种新型的关系，坚持群众组织的独立自主，坚持开诚布公的对话，共同负责落实那些共同决定的措施。

这样一个民主的政府，是建筑在人民群众广泛团结的基础上的，甚至会得到没有投执政党票的劳动群众的同情，因而将是威力无穷的。

当然，这个政府与人民群众运动之间保持这样一种关系，不光取决于政府，也取决于群众运动的水平、责任和目标，取决于群众运动能否发挥变革的杠杆作用。

我们提出的以真正变革为方向的替代解决办法，特别是关于我们是支持还是参加这样一个民主政府，自然引起广泛的政治议论和反应，也会引起种种曲解甚至有意诽谤。

我们谋求参加这样一个民主政府，只要政府的施政方法和政